



# ÅRSBERÄTTELSE 2017

## INSAMLINGSTIFTELSEN MITT FADDERBARN

Insamlingsstiftelsen Mitt Fadderbarn bedriver hjälpverksamhet genom fadderhjälp. Syftet är att hjälpa fattiga barn och familjer så att barnen kan få utbildning och förbättra möjligheterna att ta sig ur fattigdomen.

Målet är att varje fadderbarn ska få en så hög utbildning som möjligt, beroende på deras kapacitet och vilja. Varje fadder har ett barn eller flera barn som de stödjer. Faddrarna har möjlighet att brevväxla med sina fadderbarn och även besöka barnen om de vill.

Under året har faddrarna sponsrat sina barn genom att ge ett bidrag främst för att ge dem möjlighet till utbildning, men också för kläder, mat, mediciner och tandvård.

Sammanlagt under 2017 har Insamlingsstiftelsen Mitt Fadderbarn regelbundet stöttat 14 projekt. Av dessa 14 projekt är två barnhem, en barnmatsal, ett elevhem, tre barncenter, fyra socialt hjälparbete, en gymnasieskola och två grundskolor.

Under 2017 har 1 av dessa 14 projekt avslutats. Vi slutet av året hade Mitt Fadderbarn alltså 13 pågående projekt.

Av verksamhetskostnaderna rörande de olika verksamhetsställena under 2017, har 79 % gått till verksamheter i 8 Sydamerika, 18 % till 4 verksamheter i Asien och 3 % till 2 verksamheter i Centralamerika.



## Socialt hjälparbete i Salta Argentina

Under 2017 hade 18 barn i Salta fadderhjälp från Sverige. Alla 18 gick i skolan. 2 av dem studerar på universitet. En flicka blev klar med sin gymnasieutbildning. Hon fick ett arv från sin fadder för att hjälpa henne med hennes utbildning och framtida liv som vuxen. Flickan som hade en tuff uppväxt, med mycket våld i hemmet, läser nu vidare på universitet och vi tror att hon kommer att få en bra framtid tack vare hennes faddrars stöd och hennes starka vilja att klara av utbildningen samtidigt som hon hjälper sin mamma. Alla barn har fått hjälp med följande: skolmaterial, skolböcker, kläder, skoluniform, skor, och gypkläder. Alla barn har också fått hjälp med matvaror i form av mjölkpulver, vetemjöl, socker, ris, pasta och olja. Några barn har också fått hjälp till mediciner. *Information skickad av Maria Ester López, föreståndare för det sociala hjälparbetet i Salta.*



## Gymnasieskolan i Villa Montes i BOLIVIA

Under år 2017 har den bolivianska stiftelsen Fiwen, som hjälper ungdomar från den indianska stammen weenhayek stam, med hjälp från bland annat från Mitt Fadderbarn kunnat ge gymnasieutbildning till 40 elever och möjlighet för 30 elever att bo på skolinternat. Ungdomarna har fått sina grundläggande behov, som mat, skolmaterial, studiestöd och sportaktiviteter, täckta. Eleverna kommer från indiansamhällena: Crevaux, Purisima, Palmar, Timboy, Quebrachal, Resistencia, Algarobal, Capirendita och Villa Montes.



Fadderbidraget har gått till att köpa skolmaterial till eleverna och till underhållsarbete. Nya borddukar till matsalen, sportutrustning och mediciner har också köpts, och dörrar och fönster har fått nya nät. *Information skickad av stiftelsen Fiwen.*



## **Grundskolan i Crevaux BOLIVIA**

Under 2017 har den bolivianska stiftelsen Fiwen med hjälp från bl.a. Mitt Fadderbarn gett 15 indianbarn möjlighet att bo på internatskolan i Crevaux. Barnen kom från indianbyar som ligger långt bort, som Horizonte, Tres Moras, Antezana, San Basilio, Pelicano och Ceiba. Barnen fick hjälp med sina grundläggande behov, mat och skolmaterial.

Fadderhjälpen har gått till att köpa sportutrustning, skolmaterial, tallrikar, en stor vattentunna och matvaror.

Varken skolan eller internatet i Crevaux har fått någon hjälp från myndigheterna i Yacuiba, inte ens för att ge frukost till barnen eller köpa skolmaterial till dem. Därför är fadderhjälpen av stor betydelse för dessa barn. Utan den, annars skulle de inte fått möjlighet att gå i skolan. *Information skickad av stiftelsen Fiwen.*

På bilden ser vi föreståndaren, Carlos Sandoval, när han delar skolmaterialerna till eleverna. På höger sidan kan man se vattentunnan som köptes för att samla vatten till internatet.



## Socialt arbete i Tarija BOLIVIA

Under 2017 hade 70 barn faddrar, men hjälpen sträckte sig till många flera barn, ungdomar och även familjer som var i akut behov av hjälp. Kostnaderna för skolmaterial och uniformer var de som ökade mest under 2017, medan kostnaderna för skor och gymnastikskor var ungefär desamma som året innan. Många skolor har blivit mer strikta med att barnen har uniform. Uniformerna ska köpas på ett speciellt ställe som låter sy upp dem, och de ska ha skolans märke påsytt. Förr kunde en del skolor gå med på att barnen kom i vilken joggingbyxa som helst bara den var i skolans färg. En mindre del av hjälpen gick till vanliga kläder, då de flesta köpte billiga begagnade kläder på den "amerikanska marknaden", som den kallas. Det kom "donerade" kläder från USA som såldes för en billig slant (inte av oss, utan av andra människor). Så de fördrog mer hjälp till uniformer och sånt som de behövde till skolan. Antalet babypaket ökade också. I dem ingick bland annat blöjor, som är en stor utgift som de fattiga har inte råd med.



Studentfest för ett av fadderbarnen som tog studenten



På hembesök hos fadderbarnen

Priserna på mat och skolutgifter steg under 2017 men lönerna är efter, och arbetslösheten är högre. Barnen fick hjälp till skolmaterial, uniformer, matvaror, skolavgifter och sjukvård. Skolavgifterna betalas till skolan varje månad för varje barn. Pengarna används till tillbyggnad, lagning av toaletter etc. Vi hade fler universitetsstudenter under 2017 och därför större kostnader för att hjälpa dem. Det som kostade mest var alla fotostatkopior som de ofta använde i stället för böcker. Kostnaderna för sjukvård ökade markant under 2017. Inte för att det var fler sjuka människor, men läkemedel och olika behandlingar blev dyrare. Likaså har jag hjälpt flera barn med kostnader till besök hos privatläkare vid svåra eller akuta fall. Under 2017 behövde också flera barn än året innan hjälp med busspengar. Vid slutet av året fick varje familj vars barn hade en fadder en julkorg, och för de extra pengagåvor som faddrar skickade köptes kläder, skor, stövlar, väskor och sådant som man annars inte vanligtvis ger, till exempel möbler, som sängar och garderober. Tack vare en testamentsgåva till Barnmission i U-land, en verksamhet som Mitt Fadderbarn tagit över och som vi fick ta del av, fick 16 barn hjälp med sina svåra tandproblem under 2017. Tandvården i Bolivia är inte gratis, och de flesta fattiga väljer att dra ut tänderna när de har smärtor, för det är mycket billigare än att laga tänderna, men det betyder att de när de blir äldre har få tänder eller inga tänder alls. Barnen har blivit behandlade för karies, fått rotfyllningar i några fall och i de värsta fallen fått ruttna tänder som gick inte att rädda utdragna. Varje barn kommer att följas upp en gång per år framöver. Några av barnen kommer att behöva tandställning i framtiden. Det var en liten summering av år 2017. **Information skickad av Rose-Marie Byren**



## TROPICAL HOME I JAPERI BRASILIEN

Under 2017 hade Tropical Home 98 barn från slumområden i Japeri. 14 av dem fick fadderhjälp genom Mitt Fadderbarn. Barnen var mellan 8 och 15 år gamla. Fadderhjälpen gick till att hjälpa Tropical Home att driva hemmet som ger barnen mat, tillgång till duschar, toaletter, dataundervisning, musikundervisning, syskola och läxhjälp.



Tolv av Tropical Homes musikskoleelever avslutade sitt tredje år och fick barnhemmets diplom. Alla kan nu spela i vilken orkester som helst var dom än är. En av dessa elever antogs till Brasilianska Marinens Orkester och siktar nu på att få vara med på flottans undervisningsbåt som reser världen runt.

Datorskolan på Tropical Home, med sina 12 datorer, tog under året emot 38 barn. De fick lära sig olika program och även datateknik.

Fadderhjälpen gick också till att hjälpa med två utflykter för alla Tropical Homes barn. Vi firade också varje barns födelsedag.

Alla barn fick möjlighet att delta i fransklektioner med Gabriel och Thais, som gav dessa lektioner gratis. Lektionerna började i juni och antalet elever ökade under året till 18. Barnen var mellan 5 och 18 år gamla, och dessutom hade de 5 vuxna som bodde i staden Japeri.



Vi firade jul med mycket musik som vi gör varje år. Vi hyrde in hoppborgar till barnen och delade ut julklappar till var och en av dem. **Information skickad av Hans Göransson**

## BARNCENTRET GUNNAR AXELL I PORTO XAVIER BRASILIEN

Under 2017 hade barncentret 65 barn. 46 av dem kom till barncentret regelbundet, medan 19 barn fick hjälp i sina hem. 44 av de 65 barnen hade faddrar i Sverige genom Mitt fadderbarn. De som gick i skolan på förmiddagen fick frukost och lunch, och de som gick i skolan på eftermiddagen fick lunch och mellanmål.

Alla barn fick möjlighet till extra undervisning för att hjälpa dem i skolan.

Under 2017 hade vi mycket fokus på att lära barnen att baka olika typer av bröd, bland annat kakor och ostbullar.



Porto Xavier drabbades flera gånger under 2017 av stormar, och en av dem orsakade så mycket skador på barnhemmets byggnader att vi behövde byta tak på två av husen. Flera familjer blev helt utan bostad när stormen förstörde allt de ägde, och några av våra barns hus blev också förstörda. Priserna på matvaror och kläder steg under året, men lönerna steg inte i samma takt, vilket påverkade de redan hårt drabbade fattiga barnfamiljerna och ledde till att flera barn sökte sig till barncentret, i första hand för att få mat. Barncentret drivs främst med fadderhjälp från Mitt Fadderbarn i Sverige och delvis med hjälp från en kristen församling i Norge. **Information skickad av Ana Lira Rotta**

## **MOSES MEMORIAL CHILDREN HOME IN ALLURU** **OCH STEN HOME IN GUDIVADA ANDRA PRADESH INDIA**

Moses Memorial Children Home är ett barnhem som drivs enbart med fadderhjälp från Mitt Fadderbarn i Sverige. Information skickad av barnhemmet föreståndare Mori Ranjith

- **MOSES MEMORIAL CHILDREN HOME IN ALLURU**



1. During 2017 we had 30 children living in the children home, 8 children living outside the children home with their guardians and 11 are living in college hostels. 16 children attended to the Basic school, 21 to high school (6<sup>th</sup> to 10<sup>th</sup> class) and 12 are doing higher studies (bachelor, nursing, teacher, etc.)

2. 4 boys move out from the children home during 2017
3. 10 new children came to the children home during 2017
4. During the 2017 children had special joyful movements by extracurricular activities, Children celebrated their birthdays in the MMCH by cutting B 'day Cake, chocolates ice-creams and having special dinner, children participated in songs, skits, Dramas and music courses and performed at the time of Christmas season at the time of Semi Xmas celebration, finally they had very special Christmas Dinner, and our home children practiced Cricket, Kabbadi and shuttle in MMCH and participated in school competition, and got prizes, it is great achievement for MMCH. at the end of the Academic year they went to beach, they enjoyed a lot in the sea, they had their ice-creams and candies, and had special lunch in the garden, it was very nice picnic trip.
5. 4 persons (Warden, sweeper, cooker and watchman) are working in the children home with the kids under 2017

### **Regarding MMCH Future Goals**

Still some of our children those who are studying Highschool and higher studies don't have sponsors, once they had, but now they don't, and they are in really need to get generous help to continue their education. They really need a sponsor.

Most of the girls don't want to go for higher studies due to the customs that they have here, so MMCH wants to start vocational training program for the girls like sewing, embroidery, knitting, etc. for their self-employment.

We have also many poor orphan widows in our area, suffering a lot to have their basic needs even though they get very small help from the government and we really want to help them more. We use to share with them a plate of food when they come to us, but it is not sufficient, they need medicines, clothes and some financial support for their basic needs in the old age. So, our goal is also to try to get help for them in some way.

### **• STEN HOME IN GUDIVADA**

26 children did get help thru STEN HOME during 2017. 14 children attended to Basic School, 10 to the high school (6<sup>th</sup> to 10<sup>th</sup> grade) and 2 are doing higher education.

Every month get the 26 children from Sten Home got financial support for their basic needs like nutritious



food, clothes, educational needs and for their medical support during the time of their sickness. We meet children regularly and this helps us to know how their school is going on, if anybody sick and if they need any more help. So, the Sten Home looks to care for their urgent needs to give relief to their families. Sten Home children gather together all the time to celebrate children's birthdays, this fills their hearts with more joy and smiles. Specially all children meet once in a week to share their week events happened in the school and in their family and we pray together for God's help for their needs.

Sten Home help children with their school academic subjects to be successful in their weekly and monthly exams. So, the children were finally able to promote to their next classes every year.

### **STEN Home goals for the future**

In coming future Sten home have burden to extend its service and support to many other new children and families who are in dire need of help. Sten Home face the same problem with many elderly widows left with no care. It is really heart melting and tearful situation to see their deep mourning for help. Most of them can't work because they lost their strength, and stay on bed with many physical sicknesses, living in loneliness caused to their deep cry for no one to care for them. Sten Home meet many old widows in this terrible situation, we pray for them and try to help them, but we don't have any resources to that, we just share with some food and what we can. So, we really want to help more children and want to start a project to help elderly widows in coming future. **Information skickad av Tori Ranjith**

## **TASHILING TIBETAN REFUGEE SETTLEMENT IN SONADA INDIA**



### **Organisation Background of Tashiling Tibetan Refugee Settlement**

The Darjeeling Tibetan refugee settlement was established in year 1965 with the great help of foreign donors and department of home, Dharamsala, with the great vision of His Holiness the Dalai Lama has established the Tibetan settlement in many part of India to be preserve rich culture and tradition, language and most importantly to unite all the Tibetans. Sonada settlement is one such an example of many settlements. The settlement is situated in between Darjeeling and Kurseong, it is 17 km far from the main town. It's situated at the height of 6800 ft. above the sea level with an average temperature of 18 degree Celsius. Darjeeling Tibetan refugee settlement Sonada is registered under the West Bengal Government Co-operative Societies Act 1944 in the year 1966. Darjeeling Tibetan refugee settlement Sonada has been working for more than half of century (50yrs) on different activities those are; Farming division, Dairy farm division and Hostel division for the welfare of the children from different parts India, Nepal and Bhutan



## **Tashiling Tibetan Co-Operative Hostel**

In our school there are total of 170 students starting from class I to class X. at present, In Tashiling Co-operative Hostel there are 150 students and the number of children in the Hostel fluctuate from year to year with the new admission held every year. The children residing in the Hostel are mainly from remote places from state of Arunachal Pradesh, Shillong, Sikkim and Darjeeling (North east India) and different remote places from Nepal and Bhutan. Most of the children belong to poor family background. The minimum hostel fee is being charged on every poor child as compared to other schools in India and around Darjeeling District. Hence, the expenditure of the hostel always exceeds over the income. And we cover it with the help of Sponsors.

### **Sponsorship money utilized:**

There are 14 children from Mitt Fadderbarn Sponsorship and which they are belongs to a very poor family background. Our office had been disbursing their sponsorship money by two terms in a year by systematically (that is half yearly). It is very much helpful for them to support their education level and for higher studies. The sponsorship amount which they are receiving is mostly utilizing for their school/college fee. They also used for buying books and stationary for their school and college purposes. In a year of 2017-18, we had received an amount of Rs.182647.60 for our children. As Rs.166160 for sponsorship money and Rs.16487 for extra diet purpose.in addition to the amount we had received Rs.119587 for extra diet for hostel children's. It was so useful for our co-operative to managed extra diet for children at normal routine and at the time of Losar. So, the Sponsorship money which Mitt Fadderbarn Organization is sending is very much helpful to those needy and poor children to support their education fields. We thank you for your moral support. **Sincerely yours, Tenzin Jorden (Mr.) Officiating Secretary**

## **BARNCENTER MBAYUÉ I LIMPIO PARAGUAY**

(Intellect og fysisk udvikling for børn og unge)

**Barncentret drivs med hjælp från Mitt Fadderbarn i Sverige och dansk förening**



## Februar:

I februar kunne vi indskrive 130 børn og teenager på børnecentret. Ud over disse er der også 38 som får hjælp direkte i hjemmet, så i alt 168 i alderen 0 til 18 år. Børnecentret har en kapacitet til 100 børn, så det var lige i overkanten. Men behovene er store og vi havde også regnet med, som de forrige år, at en del børn ville falde fra på grund af flytninger og andre problemer. 30% af disse børn var nye børn, alle fra hjem med problemer og det er jo lidt af en udfordring. Alligevel fik vi en god begyndelse med hjælp af gamle børn, der hurtigt viste de nye tilrette. Aktiviteterne på børnecentret CIM startede få dage efter indskrivningen, hvor børnene vendte tilbage med glæde og entusiasme for at deltage i alle de arrangementer, vi havde forberedt til dette år.

## Marts:

Børnene deltes op i to bibelklasser. De små op til 11 års alderen er mere interesseret spændende og mange gange drabelige historier og beretninger som også findes i bibelen. De større børn og teenager tænker mere over livet og vil gerne have svar på spørgsmål om livsstil og tro. Børnene fik også mulighed for at deltage i en ny konkurrence, som vi kaldte for "Visdoms minutter". Konkurrencen gik ud på at lære kendte bibelvers og visdomsord uden af. Vi valgte at gå igennem bibelens ordsprogs bog, som er fyldt med mange livstips. Så det blev spændende lige fra begyndelse som vi hurtigt fik et godt sammenhold.

## April:

Da der var påske i denne måned så dukkede spørgsmålene op om hvorfor vi holder påske, hvor kommer de mange mærkelige traditioner fra. Hvad er faste, hvorfor spises der ikke kød i påsken men fisk? I madlavningsklassen bagte børnene de traditionelle chipas med mandioka mel der får en lidt klæg indre, men er velsmagende og elsket. Børnene kunne tage deres kager med hjem og spise dem sammen med familien, så de kan smage og se lidt af det børnene laver på centret.

## Maj:

Det første børnene går når de kommer til centret er at lave deres lektier. Det er mere spændende at lave de ting sammen med andre og så er det altid nogen, som kan hjælpe om man køre fast. Skolen er nu godt i gang, så vi ville afslutte konkurrencen med visdomsord. Det var da helt utroligt så mange visdomsord børnene havde lært på så kort tid. Selv de mindste helt ned til tre års alderen huskede mange vers, muligvis for de genkender de ting ordsprogene handler om. Konkurrencen blev så populær at børnene ville forsætte, men... der skal også være tid til andre ting. Børnene på centret kommer alle sammen fra hjem der kæmper for at overleve, og hvor der ikke altid er mad på bordet. Det er rigtig svært at koncentrere sig når maven knurrer. Derfor modtages børnene med et godt morgenmåltid og sendes siden hjem godt mætte. Middagsmaden er forsat centrets mest eftertragtede måltid, - ja, for den kan man gå rigtig langt også selv om solen bager fra en skyfri himmel, eller kulden bider i næsen og trænger igennem klæderne. Problemet i dette faderløse land er, at der ikke er en far i mange hjem. For at disse faderløse børn ikke skal have det skidt på fars dag, fejre vi i stedet familiedag. På den måde har alle børn mulighed for at komme til festen i følgeskab med et familiemedlem. På familiedagen danser børnene de traditionelle danse med lange kjoler og drenge iført brede bukser og stråhatte. Børnene spiller teater, synger og viser op talenter. Det er rigtig hyggeligt og måske også den mest populære fest blandt forældre. For hvem bliver ikke glad for at se sit barn deltage i noget sammen med de venner, de har fået på børnecentret? Børnene udviklede også et håndværk så de kunne lave ting, som de kunne forære deres mor på hendes dag. Mors dag er samme dag, som nationaldagen den 14 og 15 maj. Der blev vist koreografi, som børnene synes er sjovt at sammensætte og fotos fra året på centret. Med 150 deltager må vi se i øjnene, at centret er ved at være for lille til større arrangementer.

## Juni:

Da Paraguay har en høj procent af overgreb på kvinder og børn og at vi hvert år oplever vi at nogle af børnene også på centret udsættes for overgreb, så besluttede vi, at tale med børnene om disse ting. Vi vil jo

gerne nå dem inden de lider fysiske eller følelsesmæssige skader- Og de børn som har eller forsat udsættes for overgreb, kan stoppe det. Selv upassende beføling må stoppes, - ingen har ret til at røre ved barnet. Hvis det så alligevel sker er det vigtigt at fortælle til mor eller en voksen, som barnet har tillid til. Hvis man ikke synes at man kan gøre det, så er der voksne på centret, som altid klar til at høre og hjælpe barnet. Overgrebsmandens ord har ingen værdi. Han er selv bange for han ved, at det han gør er kriminelt og derfor er det at han truer barnet eller den unge. Ingen børn er selv skyld i overgreb, det er kun overgrebsmanden der er den skyldige. I klasserne satte vi plakater op på væggene med billeder, så børnene visuelt kan forestille sig det vi har talt om. Senere på året fandt jeg også nogle gode moderne hæfter, der taler om samme problematik til børn i forskellige aldre. Dem købte jeg så alle børn, der har fadder, kunne få sådan et hæfte.

Vi nåede også at undervise om andre ting som

- ✓ Psykiske og kropslige forandringer i teenageårene.
- ✓ Hvordan man undgår de uhyggelige smerter og kriminelle handlinger ved stofmisbrug.
- ✓ Forskellige former for ægteskab og homoseksualitet, hvad bibelen og andre livsfilosofier siger om dette
- ✓ Usikkerhed og seksualitet i teen årene

Ting der interesserer teenager, som er godt at have kendskab til, og som der ikke undervises om andre steder.

### **Juli:**

Vinterferie: Alle skolebørn fik et hæfte fra skolen med opgaver og de udfordringer, skolen har givet barnet under det første halve skoleår. Kan børnene løse disse opgaver er de ret godt med i klassen. Mange familier i Paraguay betaler lærer til denne ekstra undervisning for at sikre sig, at barnet klarer den forestående halvårseksamen. Paraguay har virkelig en stor dumpeprocent af skolebørn. Nogle børn giver op og forlader skolen overbevist om, at de ikke er dygtig nok. På børnecentret bruger vi den første uge af vinterferien til skolearbejdet, så vore børn har de kundskaber de bør have. Den sidste uge af ferien bruger vi på fri leg, sport og andet godt. Vi hygger os med børnene, spiller skak, ludo og andre brætspil. Drengene som piger som lærer nyder denne dejlige uge til at lege, snakke og dovne, som en af de store piger sagde, som har vokset rigtig godt i højden.

### **August:**

I august falder børnenes dag, hvor alle børn i Paraguay får gaver. For flere år siden blev det besluttet at flytte børnenes fødselsdage til denne dag, så ingen børn, der har fadder skulle føle sig gaveløse. Allivel bager vi en stor fødselsdagskage i begyndelsen af hver måned, for på den måde at fejre de børn og voksne som fylder år i løbet af måneden. På selve dagen får barnet som regel en mindre gave, mens de store gaver gemmes til børnenes dag. For at gøre noget ekstra ud af børnenes dag, som er en stor dag, lejede vi to store busser til at køre børnene til den botaniske have, hvor der er mange skyggetræer og fint grønt græs. Vi inviterede nogle forældre med, som hver især skulle tage ansvar for fire til fem børn. Det blev en hyggelig dag, Forældrene havde medbragt tæpper og andet til at sidde på, termokander med iskoldt vand og sågar sandwiches, så "deres" børn ikke blev sultne. Selv havde vi forberedt poser med mad, så vi var ret sikker på, at der var nok til alle. Børnene blev delt i grupper til leg og konkurrence og der blev også tid til en tur i den Zoologisk have inden vi afsluttede dagen med varme pølser, brød og sodavand som en forretning havde foræret os, da de også gerne ville være med til at glæde nogle børn. For mange af børnene, var det første gang de skulle køre med bus. Det gav da også en hel del opsigt da de to busser kom humpede sig frem til børnecentret hvor gader er af jord og de navnløse gader bugter sig ud og ind og flytter sig lidt alt efter at sporene bliver for dybe.

## September:

Kunne vi tilbyde gratis lægehjælp med lægemiddelsudlevering til de mennesker, der bor i området. To læger mødte op med bilen fuld af lægemidler og de nåede da også at betjene lidt over 50 patienter i alle aldre.



En mor til 7 børn, var lige blevet godt og grundigt gennembanket af en bror, som bor hos dem. Hun kunne lige slæbe sig frem til børnecentret sammen med familiens yngste søn, hvor hun så fik den nødvendige hjælp til alle hendes mange smerter og et blå øje. Som altid, så var det luftvejproblemer der dominerer, infektioner, indvoldsorme, underernæring, ensformig mad, der giver vitaminbrist, dårlig mundhygiejne der giver smertefulde tandkødsinfektioner og lidt af hvert. Foruden den nødvendige medicin og vitaminer fik patienterne også et papir med hjem med de vigtigste helseråd.

## Oktober:

Da børnenes sidste årseksamen falder omkring den tredje uge i november, satte vi i gang allerede i oktober med de første forberedelser til julefesten. Det var krybbespil for de små og de store børn lavede og øvede på koreografier. Julepynten og andet kunne så laves ind i mellem i eksamensmåneden.

## November:

Da børnene var i fuld gang med forberedelserne til årets sidste eksamen fik jeg problemer med helbredet. Det gjorde at jeg blev nødt til at overgive ledelsen midlertidigt til en af mine medarbejdere, der har samarbejdet med mig i nogle år og derfor inde i proceduren. Det gik da også fint og uden problemer selv om julefesten måske ikke helt blev som det plejer. Tiden satte sine grænser. Men børnene var glade da de alle sammen kunne rykke op i en højere klasse i skolen. Alle bestod deres eksamener. Et flertal endda med fremragende kvalifikationer. Luz Maria Garcete, Astrid Delgado samt Jazmin Rodriguez er de tre børn som har rykket sig mest, og det er jo også noget at fejre.

## December:

Julefesten blev afholdt den 9. december, hvor specielt de yngste kunne komme i selskab med deres forældre. Børnene viste så den koreografi, de har lavet i fællesskab. Min stedfortræders mand, Ricardo, havde forberedt en fin juletale som var let at forstå for både børn og voksne. Der var end dog også en hilsen helt fra Sverige, da min søster Cristina, var på besøg. Det var første gang hun har set dette arbejde på nært hold, også selv om hun, som mine tre andre søskende har været med i arbejdet fra helt små. Julefesten afsluttede med brød, pølser og sodavand og børnene kunne tage hjem med en lille gave og en godtepose i hånden. Det er jo en let måde at tælle de børn som deltog i festen. Selve gaveuddelingen til børn, der har fadder, blev udsat til "De Hellige tre Kongers dag", den 6. januar i år. For mange var det en lang ventetid, men alle blev jetteglade for deres gaver og de sender deres allervarmeste tak til deres fadder for de fine gaver. Det er så dejligt ikke at være glemt, siger drengen Jesús, der til hverdag lever en ret ensom liv sammen med sin mor, der går på arbejde inden han vågner og når hun kommer hjem, så sover Jesús.

## Sammenfatning - år 2017:

Jo, det var et godt år. Igen glædede børnene os med deres skolepræstationer. Utroligt at sådan en smule hjælp kan give så gode resultater. Men man bliver klog af at lære fra sig, siger Alejandro Zaracho, der for tiden læser matematik på universitetet. Han var en af de første, der blev indskrevet på børnecentret, da vi åbnede arbejdet i Paraguay.

Paraguayer spiser lidt eller ingen grønsager. Men da det er godt for helbredet lærer børnene på centret at spise et stort udvalg af grønsager. De lærer at spise det delvis for de er så sultne, - at det er for svært at pille ud af maden, men lysten til saft eller dessert får dem til at spise sig igennem hele portionen af grønsager. Det går som regel ikke lang tid inden børnene synes at gulerødder og andet grønt faktisk smager godt.  
**Information skickad av Laura Axell**

## MATSALEN BETANIA I HUANCAYO-PERU

**Matsalens drivs med fadderhjälp från Mitt fadderbarn i Sverige, bidrag från Erikshjälpen i Vrigstad och gåvor från privatpersoner och kristna församlingar i Sverige.**

Under 2017 hade barnmatsalen 80 inskrivna barn från mycket fattiga hemförhållanden. Barnen fick lunch måndag till fredag, kläder, skolmaterial, skor, mediciner mm.

Under året fick flera barn medicinsk hjälp och en ensamstående mamma, förälder till ett av våra barn, fick hjälp till en operation och cancerbehandling.

En student fick extrastöd från sin fadder för att förbereda sig på en akademi inför universitetets antagningsprov.

Föräldrarna fick gå en kurs om hur man startar eget företag i matsalen.



Vi hade en speciell dag där mammorna fick laga traditionella maträtter, som barnen sedan fick njuta av.

Ett barn fick extra hjälp från sin fadder för att hjälpa honom med hans synproblem. Om allt går som vi planerar och hoppas kommer han att få en ögonoperation inom den närmaste tiden.

Varje söndag under hela året har vi haft söndagsskola för barn och vuxna som ville delta.

Under augusti månad hade vi ett läger för barnmatsalen tonåringar.

Mammorna fick delta i en hälsokampanj om hur man skyddar sig mot och upptäcker livmoderhals-och bröstcancer.

Under året fick också föräldrarna tillfälle att visa upp sina egna skapelser när vi hade en liten mäsas i matsalens lokal.

Under november månad fick barnen lära sig att odla majs, ärtor mm på matsalens grönsaksland.



Vi satsade extra mycket på utegården, gräsmattan och trädgården, så att barnen kunde få en bra plats att leka på.

Varje fredag hade vi en grupp mödrar som samlades för att koordinera arbetet på matsalen, pyssla, ha gemenskap och dela Guds ord tillsammans.

Två gånger under året hade vi storstädning med hjälp från föräldrarna.

Vi firade jul med alla barn och föräldrar med en god måltid, chokladdryck, det



traditionella julbrödet ”panetón” och godis. Alla barn fick också var sin julklapp.

Vi vill avsluta vår lilla rapport med att tacka er alla för det ni gör för de peruanska barnen. Er hjälp betyder mycket för var och en av dem. **Information skickad av Hilda Torres de Figueroa.**

## **DUANG PRATEEP FOUNDATION THAILAND**

**Suwan Prasit Pre-School Center 1 in Ratchada-Bungkum district January - December 2017**

Mitt Fadderbarn sponsrade 78 barns skolgångs under 2017 genom fadderhjälpen.



Suwan Prasit Pre-school center 1 is a kindergarten for children from 2–6 years old. It located in the Ratchada-Bungkum district in Bangkok. The education is to develop according to the standard of pre-school that are helpful to physical, emotional, social and wisdom. This could be achieved proper character as the following objectives.

1. Good behavior and physical growth according to their ages.
2. Small and large muscles are healthy working proper coordination.
3. Better mental health.
4. Good moral.
5. Express in drawing, music and exercises.
6. Able to be self-help according to their ages.
7. Protect cultural and environment.
8. Being good member as well as good neighbor of the society.
9. Using language in right communication.
10. Able to think and solve a problem in proper solution.

The center has applied Montessori Method to develop children and also been a member of the Duang Prateep Kindergarten. DPF. Instructed and directed the center staff on the method. The center has been supported by Insamlingsstiftelsen MITT Fadderbarn from Sweden to provide educational opportunity to unfortunate children as well as community services.

### **Targets:**

- |  |     |          |
|--|-----|----------|
| 1. Sponsor children in Ratchada-Bungkum district | 78  | children |
| 2. Children in Suwan Prasit Pre-school Center1   | 240 | children |
| 3. Teachers in Suwan Prasit Pre-school Center1   | 22  | teachers |
| 4. Parents of children                           | 240 | persons  |

## Achievements:

Since 1990 the Sponsorship Section of the Duang Prateep Foundation has divided missions into 2 main works that are the service of scholarship and the development of Suwan Prasit Pre-school Center1 through a staff as a co-worker: Mrs.Phawana Ruang Mahamongkol. The co-worker does follow the foundation missions.

### The Service of Scholarship

The service is under the co-worker with another 3 teachers. The center is 30 kilometers away from Khlong Toey where the Duang Prateep Foundation office is located. Their services are 4 main missions to do in a year. These are two scholarship payments as school semesters, collection of school papers, and collection of thanking letters from children to their benefactors and make a home-visit to update children information.



Here are the statistics of scholarship in the Ratchada-Bungkum location in 2017

Class	Sex		Total	Left school	Reason for leaving school
	Male	Female			
Kindergarten 1 to 3	14	4	18	1	Lost contact as the family moved away from the community in Bangkok.
Primary 1 to 6	12	3	15	1	Lost contact as the family moved away from the community in Bangkok.
Junior high school 1 to 3	3	9	12	1	Lack of interest to attend school
Senior High School 4 to 6	1	7	8	2	Lack of interest to attend school.
Vocational 1 to 3	4	2	6	1	Termination of further education
Diploma 1 to 2	1	-	1	1	Lost contact as the family moved away from the community in Bangkok.
Bachelor 1 to 5	1	8	9	2*	*Graduation
Total	36	33	69	7	Incompletion of proper education.

### A Benefactor visited their children

Duang Prateep Foundation and the center gave warm welcome to benefactors to witness where children live and surrounding. The needy visiting also gave moral support to children. Here was Mr.Gun Nilson visiting on 11<sup>th</sup> February 2017

### Suwan Prasit Pre-school Center1 and its mission

The center locates in a community that is in the suburb of Bangkok so called Suwan Prasit Community. In 2017 it could register 194 children which are 99 boys and 95 girls under 20 teachers. There are 4 rooms, two for respective age and two for multi age as the following: -

No.	Room	Age	Sex		Total
			Male	Female	
1	Pre-school 1	2-3	13	11	24
2	Pre-School 2	2-3	20	20	40
3	Montessori 1	3-6	20	15	35
4	Montessori 2	3-6	16	18	34
5	Montessori 3	3-6	16	17	33
6	Montessori 4	3-6	14	14	28
Total			99	95	194



### Children Development Activities

#### **Health and nutrition:**

The center performed height and weight measurement. Parents would be informed when the children have issues, and we look for solution together. It was performed by the 50<sup>th</sup> Health Center of Bangkok Administration.

#### **The detail from last year**

Age	Boy	Girl	Thin	Slightly thin	Proportioned	Chubby	Slightly overweight	Overweight
2-3	31	33	10	2	47	1	1	3
3-4	27	22	1	2	37	2	2	5
4-5	24	17	4	2	30	1	1	3
5-6	17	23	1	-	35	-	1	3
Total	99	95	16	6	149	4	5	14

#### **Health Care:**

the 50<sup>th</sup> Health Center of Bangkok Administration informed the school to close down as it was found the hand and mouth diseases among 10 kids at the school for 15 days. After that it was taken intensive actions to prevent diseases like washing hands, body checked, note down important information and education parents.

#### **Dental Health:**

Another necessary health program is to check teeth that found out of 194 children, 36 children are decayed teeth. It leads to plan to educate parents and children how to brush their teeth after meal. This could prevent dental diseases.



## Teaching program



### Social Activities:

The Central World (private company) joined the saving program by donating saving boxes to children in 2017. They could keep the box at home, dropping some into it as saving habit.

### Graduation Ceremony:

17<sup>th</sup> March 2017, there were 28 children graduated from the kindergarten 3. The honor guest: Mrs.Rattana, acting director of community development and social welfare of the Buekum district came to present the certificate to children at the school.



### Cultural event:

The religious event come upon 14<sup>th</sup> July 2017 called “Khoa Pansa” the Rainy reason retreat for the Buddhist observe. It was held by the school and the community, all participants included children their parents and dwellers to bring their items to donate to the Buddhist temple: Wat Suwanprasit near by the school.

### The Mother Day:

This is the nationwide held on 11<sup>th</sup> August 2017. The event was held to pay respect to one’s mother at home. By doing this, it may be helpful to family relation.

### Educational excursion:

The children were brought by the mobile story car to the children museum. They explored the planet world, playground, story books and toys. It brought much pleasure.



### Exchange Experiences

Since 2011, the center has been supporting further education to teachers, and then the school has qualified teachers to do better works. There are 3 teachers graduated of pre-school education while 6 teachers have been attending the course at the university.

### Montessori workshop:

The center as a member of networking with the Duang Prateep Kindergarten allowed teachers to attend intensive training on the Montessori Method at the Duang Prateep Kindergarten. They also were brought to other schools where have used the Montessori Method and other theory of education at the Sriwara School in Chachoengsao province, eastern region of the country.

### Montessori Method development

In 2017 the center provided 2 rooms for the Montessori Method but this year (2017) there are 4 rooms added. The new room is for multi ages which are 130 children. Some teachers were on training of the method. In case, teachers were not ready to follow Montessori teaching, they could apply some part of it. These parts are how to unfold the mat, playing on the mat,



walking on oval circle, daily life, keeping items after playing, how to be waiting and self-scarify and self-dependence.

### **Community services**

1. The center joined with the community committee to hold cultural event. Children visited elderly at house in the cultural festival and joined community events. They also went to make merit at the temple too.
2. The district official came to use the center as the meeting point to meet the dwellers.
3. The center donated 2,000 Bht.to the family that some one pass away. It was only three families in this year.
4. Two teachers participated the Queen Sirikit Birthday upon 12 August 2017 as it is the Mother Day along with the community committee.

### **Future in 2018**

1. In 2018, the combination between Montessori Method and other teaching method, all teachers would have to prepare their teaching plan for each student. One would be helpful to each other to draft a daily teaching plan; they were supported by trained colleague. Thus, it is expected more concrete teaching.
2. School physical development, it is needy to build two more restrooms for kids, widen screens for 6 rooms and to maintain 9 used air conditions.
3. Monitoring Montessori teaching, teachers as well as the school committee are presented monthly a report of current situation.

## **CASA HOGAR BELEN I TIJUANA, MEXIKO**

Casa Hogar Belen är ett barnhem som drivs med hjälp från svenska faddrar genom Mitt Fadderbarn, privatpersoner och amerikanska församlingar. Under februari 2017 hälsade vi på barnhemmet och såg det fantastiska arbete de gör med barnen. Barnhemmet hade 58 barn under 2017, och 22 av dem hade fadderhjälp från Sverige.

26 nya barn kom till barnhemmet under 2017. Ett barn blev adopterat och 18 barn gick tillbaka till sina föräldrar eller släktingar.

